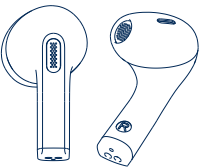




# Paradies Bluetooth Kopfhörer

Modell: PBK-02



## Bedienungsanleitung

### Ersteinrichtung & automatisches Pairing nach Ersteinrichtung

- Laden Sie die Ladebox, inklusive der in die Ladebox eingele- genen Ohrhörer, über das mitgelieferte Ladekabel an einem geeigneten Ladegerät oder einem Computer mit Type-C Anschluss auf. Während des Ladevorganges blinkt die LED der Ladebox weiß. Der Ladevorgang ist beendet, sobald die LED permanent weiß leuchtet. Bitte trennen Sie nun die Kabel- verbindung zur Ladebox und zur Stromquelle.
- Nehmen Sie beide Ohrhörer gleichzeitig aus der Ladebox. Die Ohrhörer sind nun im Kopplungsmodus.
- Aktivieren Sie direkt hiernach auf Ihrem Endgerät (z.B. Smart- phone) die Bluetooth® Suche und wählen Sie aus der Liste der angezeigten Geräte „PARADIES PBK-02“. Die genaue Vorgehensweise kann je nach Gerätetyp und Betriebssystem abweichen. Die für Ihr Endgerät korrekte Vorgehensweise finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes. Einige Endgeräte erfordern für die Bluetooth® Kopplung die Eingabe eines Passwortes, welches Sie bitte der Bedienungs- anleitung des jeweiligen Endgerätes entnehmen. In der Regel lautet das Passwort „0000“.
- Die Kopfhörer sind nun mit Ihrem Endgerät verbunden und können verwendet werden.
- Um die Verbindung zwischen Ohrhörer und Endgerät zu tren- nen, legen Sie die Ohrhörer einfach wieder in die Ladebox.
- Nach erfolgreicher Erstverbindung erfolgt die Verbindung von nun an automatisch, sobald Sie die Ohrhörer aus der Ladebox entnehmen. Vorausgesetzt ist, dass die Bluetooth® Funktion an Ihrem Endgerät (z.B. Smartphone) aktiviert ist und sich dieses Endgerät in Bluetooth Reichweite zu den Ohrhörern befindet. Entnehmen Sie die Ohrhörer für den Stereobetrieb möglichst gleichzeitig aus der Ladebox. Für den Einzelbetrieb (Mono-Modus) können Sie jederzeit einen Ohrhörer zurück in die Ladebox legen. Dieser schaltet sich automatisch aus und wird geladen. Nach erneuter Entnahme aus der Ladebox wird automatisch der Stereo-Modus wiederhergestellt.

Vielen Dank für den Kauf dieser Paradies Bluetooth Kopfhörer. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung in vollem Umfang und befolgen Sie alle angegebenen Warnhinweise, Anweisungen und Hinweise. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können. Sollten Sie das Produkt weitergeben, geben Sie bitte ebenfalls diese Bedienungsanleitung mit.

### Inhaltsverzeichnis:

Vorwort .....	2
Verpackungsinhalt .....	3
Warnhinweise .....	4
Anweisungen/Hinweise .....	5
Gewährleistung/Haftungsbeschränkung .....	5
EU-Konformitätserklärung .....	5
Produktübersicht .....	6
Vorbereitung .....	7
Ersteinrichtung & automatisches Pairing nach Ersteinrichtung ..	8
Ladevorgang .....	9
Übersicht / wichtige Funktionen .....	9
Technische Daten .....	11
Fehlerbehebung / Werkseinstellung .....	12
Reinigung / Pflege .....	13
Hinweise zur Entsorgung .....	13
Kontakt .....	14

### Verpackungsinhalt

- 2 Ohrhörer
- Ladebox
- Ladekabel
- Bedienungsanleitung

### Beschreibung der Piktogramme

Piktogramm	Bedeutung
	<b>WARNHINWEISE</b> Kennzeichnet Sicherheitshinweise und mögliche gefährliche Situationen, die bei Nichtbeachtung zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen können.
	<b>ANWEISUNGEN/ HINWEISE</b> Kennzeichnet Hinweise und zusätz- liche Anweisungen, die für die sach- gemäße Handhabung wichtig sind.

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc.. Die Nutzung dieser Marken durch dm-drogerie markt erfolgt unter Lizenz.

### WARNHINWEISE

- Bringen Sie das Produkt nicht in Reichweite von Kleinkindern. Das versehentliche Verschlucken der Ohrhörer kann zum Erstickn führen. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Sie den Verdacht haben, dass das Produkt oder ein Bestandteil des Produktes verschluckt wurde.
- Es besteht die Möglichkeit einer Störbeeinflussung von Herz- schrittmachern und Defibrillatoren. Sollten Sie ein solches Im- plantat tragen, ziehen Sie bitte vor der Nutzung dieses Produk- tes einen Arzt zu Rate.
- Schützen Sie das Produkt vor Staub, Feuchtigkeit (auch durch Kondensation verursachte Feuchtigkeit), direkter Sonnenein- strahlung, sowie extremen Temperaturen. Die Ohrhörer sind Spritzwasser geschützt (IPx4), die Ladebox bzw. deren Kontakte dürfen dagegen nicht mit Wasser in Kontakt kommen. Kurzschlussgefahr!
- Bedienen Sie während der Nutzung des Produktes keine Maschinen oder Fahrzeuge. Die Ohrhörer schränken Sie in der Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen ein.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Verwenden Sie zum Laden nur geeignete Ladegeräte und Ladekabel. Verwenden Sie keine defekten Ladegeräte oder USB-Anschlüsse.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor und versuchen Sie nicht es zu öffnen.
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer.
- Im Falle eines undichten Akkus darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Spülen Sie die betroffene Körperstelle im Falle einer Berührung mit reichlich kaltem, klarem Wasser und kontaktieren Sie umgehend einen Arzt.



Hohe Lautstärken/Schalldruck (auch bei kurzer Dauer) können zu irreparablen Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke immer auf ein besonnenes Level ein.

### ANWEISUNGEN/HINWEISE

- Bewahren Sie keine Karten mit Magnetstreifen (EC-/Kredit- karten, Bonuskarten, etc.) in der Nähe des Produktes auf. Durch die enthaltenen Magnete können die Daten auf den Karten beschädigt oder gelöscht werden.
- Lagern Sie das Produkt nicht bei extremen Temperaturen und/oder bei hoher Luftfeuchtigkeit. Die empfohlene Lagertemperatur liegt zwischen 10°C und 35°C.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte der Kopfhörer bei Bedarf vor dem Einlegen in die Ladebox, um eine Überhitzungsgefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Gegenstände oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Überladen bzw. tiefentladen Sie das Produkt nicht. Laden und Entladen Sie das Produkt mindestens alle 3 Monate.
- Bei der Benutzung in Flugzeugen vergewissern Sie sich bitte vor- ab bei der jeweiligen Fluggesellschaft bzw. dem Flugzeug- personal, ob die Benutzung von Bluetooth Geräten erlaubt ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Zweck.
- Das Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt.

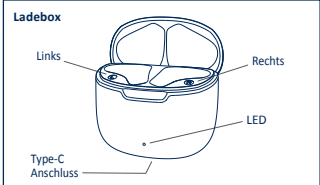
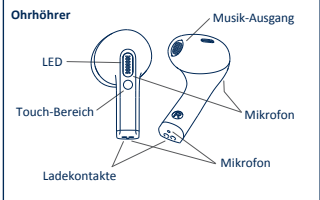
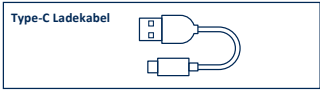
### Gewährleistung/Haftungsbeschränkung

Wir übernehmen keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Handhabung oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung resultieren. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Bestimmungen.

### EU-Konformitätserklärung

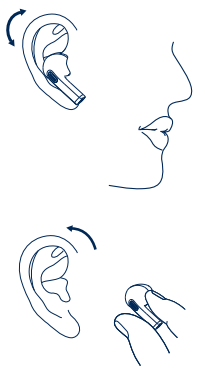
Hiermit erklärt dm-drogerie markt, dass der Funkanlagentyp „Paradies PBK-02“ der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://content.services.dmtech.com/rootpage-dm-shop-de-de/resource/blob/1575868/7b298c1a84ada46d995ded63f43402/paradies-konformitaetserklaerung-bluetoothkopfhoeer-data.pdf>

### PRODUKTÜBERSICHT



### Vorbereitung

Ein optimaler Sitz der Ohrhörer im Ohr ist wichtig für die Wahr- nehmung der Soundqualität, der Basstöne und die Gesprächs- qualität beim Telefonieren. Für einen guten Halt und eine optimale Nutzung des Mikrofons drehen Sie die Ohrhörer beim Einsetzen ins Ohr so, dass diese angenehm sitzen und der Bügel in Richtung Ihres Mundes zeigt. Dies ist auch die bestmögliche Position der Ohrhörer für Telefongespräche.



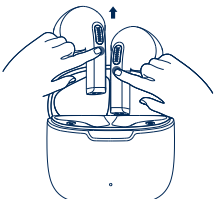
### Technische Daten

Modellbezeichnung	PARADIES PBK-02
Bluetooth® Version	5.3
Reichweite	Bis zu 10m (keine Hindernisse)
Akkulaufzeit Kopfhörer:	ca. 5 Stunden (mittlere Lautstärke)
Akkulaufzeit gesamt (Ohrhörer & Ladebox)	bis zu 20 Stunden
Ladezeit (Ladebox inkl. Ohrhörer):	ca. 2 Stunden
Standby:	ca. 100 Stunden
Kapazität (Kopfhörer):	35mAh/0,13Wh (3,7V)
Kapazität (Ladebox):	250mAh/1,073Wh (3,7V)
Eingangsspannung (Ladebox):	5V $\pm$ 300mA
Ausgangsspannung (Ladebox):	5V $\pm$ 100mA
Akku-Typ:	Lithium-Polymer
Unterstützte Bluetooth® Profile:	HFP/A2DP/AVRCP
Lautsprecher (Kopfhörer)	Ø13mm,titanbeschichtetes Membranhorn
Impedanz (Kopfhörer):	35 $\Omega$ +/- 15%
Frequenz (Kopfhörer):	20Hz – 20.000Hz
Empfindlichkeit (Kopfhörer):	102 dB +/- 3dB @ 1KHz
Empfindlichkeit (Mikrofon):	-74±0/-4dB @ 1kHz
Frequenzband/ Frequenzbänder:	2402 – 2480 MHz
Schutzklasse (Ohrhörer)	IPx4
Max. abgestrahlte Sendeleistung:	2,5 mW EIRP

### Fehlerbehebung / Werkseinstellung

In seltenen Fällen kann es zu Verbindungsproblemen kommen. Setzen Sie in diesem Falle die Ohrhörer in den Auslieferungszustand / die Werkseinstellung zurück:

- Öffnen Sie die Bluetooth® Einstellung Ihres Endgerätes und entfernen/löschen Sie aus dem Menü das Gerät „PARADIES PBK-02“.
- Deaktivieren Sie die Bluetooth® Verbindung Ihres Endgerätes.
- Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox und drücken Sie bei beiden Ohrhörern (nacheinander) 5x schnell hinterein- ander auf den Touch-Sensor. Der jeweilige Ohrhörer blinkt nun 5x schnell hintereinander weiß und befindet sich wieder im Auslieferungszustand.
- Sobald Sie beide Ohrhörer in den Auslieferungszustand zurückgesetzt haben, legen Sie diese wieder in die Ladebox. Nun können die Ohrhörer wieder per Ersteinrichtung mit dem Endgerät verbunden werden.



### Reinigen / Pflege

Die Reinigung von In-Ear Ohrhörern ist wichtig, da sie direkt in den Gehörgang eingesetzt werden und somit schneller verschmutzen als andere Kopfhörerarten. Sollten Sie die Ohrhörer nicht regeli- mäßig reinigen, kann dies zu Verfübungen, eingeschränktem Klang oder gar Keimbildung führen. Achten Sie darauf, dass beim Reinigen kein Wasser in das Produkt gelangt und verwenden Sie keine scharfen Gegenstände oder aggressiven Reinigungsmittel. Die äußeren Flächen der Ohrhörer sowie der Ladebox lassen sich am besten mit einem, mit etwas frischem Wasser (bei hart- näckigen Verschmutzungen auch vorsichtig mit einer desinfizie- renden Lösung aus ca. 70-75% Ethanol, z.B. „Denkmit Desinfek- tionsspray“) angefeuchteten Tuch abwischen. Für die Reinigung der Lautsprechergitter und der Kontaktpins sowie der Ladekon- takte in der Ladebox eignet sich am besten ein trockenes Watte- stäbchen. Achten Sie darauf, dass weder Flüssigkeiten in die Öffnungen der Ohrhörer noch in die Ladebox gelangen und lassen Sie die Ohrhörer vollständig trocknen, bevor Sie diese wieder in die Ladebox einlegen. Zum Abtrocknen eignet sich ein fusselfreies Tuch (z.B. Geschirrtuch). Ein verschmutzter USB Anschluss lässt sich am besten mit einem weichen, sauberen Pinsel reinigen.

### Hinweise zur Entsorgung

Die Verwendung des Symbols weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt wer- den darf. In dem Sie eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes sicherstellen, tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Auswirkungen auf Mensch und Umwelt zu vermeiden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung auftreten könnten. Als Besitzerin / Besitzer eines elektronischen Altgerätes müssen Sie dieses einer von Haushalts- abfällen getrennten Erfassung zuführen. Zugleich haben Sie die Pflicht, Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät ausgeschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Alt- gerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfas- sungstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen. Verreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von min- destens 400 m<sup>2</sup> sowie Verreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten



und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Ab- gabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzu- nehmen und auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronik- gerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt. Ort der Abgabe im Sinne von Nummer 1 ist auch der private Haushalt, sofern dort durch Auslieferung die Abgabe erfolgt; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer un- entgeltlich auszugestalten. Die vorstehenden Verpflichtungen gelten auch bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommuni- kationsmitteln mit der Maßgabe, dass die unentgeltliche Abholung bei Abgabe eines vergleichbaren Gerätes auf Elektro- oder Elektronikge- räte der Kategorien 1 (Wärmeüberträger) , 2 (Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten) und 4 (Großgeräte) nach dem Elektro- und Elektro- nikerätegesetz beschränkt ist. Die Rücknahme von Altgeräten der übrigen Kategorien und jener, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, ist durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die entsprechenden Altgeräte können Sie gerne in jedem unserer dm-Märkte innerhalb der Öffnungszeiten an der Kasse zurückgeben. Bitte löschen Sie die personenbezogenen Daten auf den zu entsor- genden Altgeräten sorgfältig, da Sie dafür selbst verantwortlich sind. Dieses Produkt enthält fest verbaute, von Ihnen als Verbraucher nicht entnehmbare, wiederaufladbare Lithium-Polymer-Akkumulato- ren (in der Ladebox und den Kopfhörern). Nicht sachgemäße Behan- delung und Handhabung kann zur Beschädigung des Produktes und der Akkus führen, mit der Folge des Auslaufens von Akkufflüssig- keiten und Überhitzung.

### Kontakt:

dm-drogerie markt GmbH & Co. KG Vertrieb in Österreich:  
Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe dm drogerie markt, AT-5017 Wals  
Tel. 0800 3658633, www.dm.de Tel. 0800 3658633, www.dm.at  
servicecenter@dm.de